

「おしゃべり交流会 こうりゅうかい ほっとタイム

主催：(公財)横浜市国際交流協会

NIHONGO ではなそう！ in Zoom

Information about chat sessions / 关于聊天会话的信息

コロナ禍で日本語学習者の発話機会が減ってしまったという状況下において、日本語の発話機会を増やすとともに、情報交換や交流の場を作るため、毎月1回開催しています。

いつ

4月26日(火)10:30-11:30
5月11日(水)、6月22日(水)10:15-11:15

場所

オンライン
(Zoom)

担当

YOKEスタッフ

対象

横浜市内に在住・在勤・在学する日本語学習者

参加者数

8人(うち日本語学習経験者ボランティア2人)



はな話すチャンスがない、べんきょう勉強したことをためてみたい、なかま仲間がほしい・・・どんなひとでもOKです。じょうほうこうかん情報交換したり、じぶん自分のことを話したり、にほんご日本語で交流したりしましょう！



To all of you who are studying Japanese.
This is a gathering where we speak in Japanese.
We exchange information, talk about our hobbies, etc. Let's have fun chatting in Japanese.

致所有学习日语的朋友们
这是一个用日语交流的聚会。
交流信息，谈论自己的兴趣爱好等。
让我们用日语愉快地聊天吧。



年間予定 2022年：4月26日(火) 5月11日(水) 6月22日(水) 7月20日(水) 8月24日(水) 9月28日(水)
10月19日(水) 11月30日(水) 12月21日(水) 2023年：1月25日(水) 2月15日(水) 3月8日(水)



よこはま日本語学習支援センター

Yokohama NIHONGO Support Center

<https://yokohama-nihongo.com>

運営：公益財団法人 横浜市国際交流協会(YOKE)

地域日本語教育に関わる方や関心のある方
日本語学習をしたい方「知りたい・やってみたい・つながりたい」
をサポートします！

「よこはま日本語ほっとタイムNIHONGOではなそう！」 in Zoom

第1回
4/26(火)
10:30-11:30
トピック
「旅行」

日本で旅行した楽しい話や、自分の国でお勧めの場所などを話しました。日本で人気のパンダは中国ではそれほど人気がないなどの話もあり、とてもおもしろかったです。これから旅行したい場所はハワイが多かったです！みなさん、夢がかなうといいですね。

I talked about fun stories about traveling in Japan and recommended places in my country. It was very interesting because there was a story that pandas, which are popular in Japan, are not so popular in China. Hawaii was the most popular place to travel from now on! I hope everyone's dreams come true.

大家谈了在日本旅游时的有趣的事情，还介绍了自己国家的旅游景点。觉得有趣的是，在日本很受欢迎的熊猫在中国并不那么受欢迎。还谈了今后想去的旅游地，很多人都说想去夏威夷！希望大家的梦想能够实现。

第2回
5/11(水)
10:15-11:15
トピック
「私のGW」

残念ながら参加者は外国人ボランティア1名でしたが、この講座にボランティアとしてどのように関わっていくかをお話してきてよかったです。

Unfortunately, there was only one foreign volunteer, but I'm glad I was able to talk about how I would be involved in this course as a volunteer.

这次只有一位志愿者参加。虽然没有参加者感到遗憾，但是能够谈到志愿者该如何参与交流会而感到欣慰。

第3回
6/22(水)
10:15-11:15
トピック
「夏休み」

今年はコロナもだいぶ落ち着き、旅行の計画をたてる人もいました。日本に来て3か月ぐらいの人が多い、遠くへ行くのではなく、鎌倉や江の島に行きたいと言っていました。皆さん、今年の夏休みはたくさん素敵な思い出をつくってくださいね。

Corona was pretty calm this year, and some people were planning their trips. Many people have been in Japan for about three months and said they wanted to go to Kamakura or Enoshima instead of going far. Everyone, please make a lot of wonderful memories during this summer vacation.

新型コロナウイルスの流行比去年有所被控制，有人开始计划旅游呢。今天参加交流会的人以来日3个月左右的人为多，他们说比起去远地方，想去镰仓或江之岛等近郊。还听到了“江之岛是丈夫求婚的地方”等浪漫的故事。愿大家，今年的暑假也留下美好的回忆！



よこはま日本語学習支援センター

Yokohama NIHONGO Support Center

<https://yokohama-nihongo.com>

運営：公益財団法人 横浜市国際交流協会 (YOKE)

地域日本語教育に関わる方や関心のある方
日本語学習をしたい方

「知りたい・やってみたい・つながりたい」
をサポートします！

